UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituţia de învăţământ superior	Universitatea Babeş-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi Străine Specializate
1.4 Domeniul de studii	Limbă şi literatură
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	BA

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	**LLU0052 Limba spaniolă – curs practic limbaj specializat**							
2.2 Titularul activităţilor de curs								
2.3 Titularul activităţilor de seminar	Ada Baboi							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conţinut	DC
							Obligativitate	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activităţi didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	-	3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învăţământ	28	din care: 3.5 curs	-	3.6 seminar	*28*
Distribuţia fondului de timp					ORE
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe					*10*
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren					*10*
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii şi eseuri					*10*
Tutoriat					*6*
Examinări					*6*
Alte activităţi.....					

3.7 Total ore studiu individual	42
3.8 Total ore pe semestru	70
3.9 Numărul de credite	3

4. Precondiţii (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competenţe	•

5. Condiţii (acolo unde este cazul)

5.1 de desfăşurare a cursului	
5.2 de desfăşurare a seminarului	Sală de curs/ laborator multimedia, sistem de amplificare audio, fotocopii, materiale pe suport electronic, proiector, xerox, laptop

6. Competenţe specifice acumulate

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Competenţe profesionale	C1 1 Cunoaşterea şi înţelegerea contextelor şi rolurilor socioculturale, a convenţiilor de comunicare orală şi scrisă în limba străină în termeni de receptare (citit/ascultat), producere (scris/oral) şi strategii lingvistice. C1 2 Cunoaşterea şi înţelegerea contextelor şi rolurilor, precum şi a conceptelor, metodelor şi a discursului/limbajului specific diverselor situaţii de comunicare profesională în mediul academic de limba străină, cu accent pe situaţia retorică, formele de comunicare scrisă şi orală, etapele procesului de scriere, produsele scrisului academic din aria ştiinţelor sociale/exacte/umaniste, deontologia profesională şi recunoaşterea situaţiilor de plagiat. C2 1 Interpretarea relaţiei dintre mesajul oral sau scris şi contextul său, identificarea tehnicilor argumentative şi de construcţie a mesajului de tip stiintific în limba străină, cu precădere în situaţii de comunicare academică şi profesională. C2 2 Utilizarea cunoştinţelor de bază pentru explicarea şi interpretarea diverselor modalităţi de comunicare scrisă în aria ştiinţelor sociale/exacte/umaniste (manuale, articole de specialitate, comunicări ştiinţifice, rapoarte de cercetare, prefeţe şi introduceri la cărţi de specialitate, recenzii de carte de specialitate – suport scris şi electronic), a convenţiilor ce guvernează redactarea acestor texte precum şi recunoaşterea situaţiilor de plagiat. C3 1 Transferul conceptelor/principiilor/metodelor învăţate în activităţi ghidate de receptare a textului scris (lectură critică) şi de producere (redactare) vizând etapele procesului de scriere (planificarea, redactarea pe ciornă, revizuirea şi forma finală), prezentarea şi dezvoltarea ideilor, structura textului (globală şi locală), strategiile de dezvoltare a vocabularului de specialitate, comunicarea verbală eficientă (stilul), construirea argumentaţiei la standardele specifice ale limbii străine utilizate pentru studiu şi comunicare în mediul academic, aplicarea tehnicilor de evitare a plagiatului (citatul, rezumatul, parafrazarea). C4 2 Organizarea de dezbateri, realizarea de proiecte indiviuale şi de grup pe teme din domeniul de specializare. C4 1 Receptarea critică si producerea de mesaje orale sau scrise specifice comunicării ştiinţifice la nivel universitar (prezentări de proiecte, referate, recenzii, comunicări, lucrări de licenţă etc.) în limba modernă. Utilizarea cu discernământ si probitate ştiinţifică a surselor de informare. C4 2 Utilizarea grilelor de criterii standard ale comunităţii academice/profesionale, cu accent pe cele practicate de publicaţiile ştiinţifice internaţionale în aria ştiinţelor sociale/exacte/umaniste, pentru evaluarea calităţii produselor academice (orale şi scrise) în limba moderna. C5 Elaborarea unor lucrări scrise şi prezentări orale originale în limba străină care să utilizeze principiile şi tehnicile de redactare consacrate în mediul academic, cu accent pe genurile predilecte din aria de specializare: eseul (descriptiv, comparativ, argumentativ etc), raportul de cercetare, articolul ştiinţific, recenzia/prezentarea de carte, bibliografia adnotată, prezentarea la conferinţe etc. Aceste produse vor fi elaborate pe baza lucrărilor curente ale studenţilor în domeniul de specializare.
Competenţe transversale	CT1 Realizarea sarcinilor de lucru individuale pe baza modelelor de scriere şi cu asistenţa profesorului, concretizate într-un portofoliu individual. Utilizarea componentelor domeniului studiului academic în limba străină în deplină concordanţă cu etica profesională. CT 2 Participarea la realizarea de proiecte de lucru în perechi şi în echipă, cu accent pe familiarizarea cu rolurile în cadrul echipei de lucru în mediu academic, concretizate în prezentări de tip comunicare de conferinţă pe tematică de specialitate. CT3 Conştientizarea nevoii de formare continuă cu accent pe consolidarea şi dezvoltarea cunoştinţelor de bază ale managementului propriei învăţări privind diferenţele interindividuale, de gen şi culturale, în procesarea informaţiei. Utilizarea eficientă a unor instrumente de muncă intelectuală şi a resurselor/tehnicilor/strategiilor de învăţare: lectura rapidă, fişa de lectură, luarea notiţelor, documentarea, organizatorii cognitivi. CT4 Conştientizarea nevoii de formare continuă cu accent pe rolul şi utilizarea instrumentelor TIC pentru managementul dezvoltării personale şi profesionale, prin participarea la reţele media sociale şi profesionale ce susţin dezvoltarea abilităţilor de comunicare în limba străină.

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competenţe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Studenţii vor putea utiliza competent limba spaniolă cel puţin la nivel B1, în activitatea lor academică şi în viitoarea activitate profesională.
7.2 Obiectivele specifice	1. Cunoaşterea şi înţelegerea aprofundată a contextelor şi rolurilor, precum şi a conceptelor, metodelor şi a discursului/limbajului specific diverselor situaţii de comunicare profesională în mediul academic de limba spaniolă, cu accent pe situaţia retorică, formele de comunicare scrisă şi orală, etapele procesului de scriere şi produsele scrisului academic, precum şi pe deontologia profesională. 2. Utilizarea cunoştinţelor aprofundate pentru explicarea şi interpretarea diverselor modalităţi de comunicare scrisă (genuri de texte ştiinţifice) şi orală (comunicări ştiinţifice) şi a convenţiilor ce guvernează redactarea textelor ştiinţifice în limba

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

	spaniolă în contextul studiilor de licență și al comunității profesionale extinse (naționale și internaționale). 3. Transferul conceptelor/principiilor/metodelor învățate în activități de receptare a textului scris și de producere vizând etapele procesului de scriere, organizarea și dezvoltarea ideilor, structura textului și strategiile de comunicare verbală orală și scrisă la standarde specifice limbii spaniole specializate pentru discursul științific. 4. Utilizarea grilelor de criterii standard ale comunității academice/profesionale pentru evaluarea calității produselor comunicării academice scrise și orale în limba spaniolă. 5. Elaborarea unor lucrări scrise și prezentări orale originale care să utilizeze principiile și tehnicile de redactare consacrate în mediul academic, cu accent pe genurile predilecte din aria de specializare. 6. Realizarea sarcinilor de lucru individuale în contexte de autonomie/independență. 7. Participarea la realizarea de proiecte de lucru în perechi și în echipă, cu accent pe asumarea de roluri în cadrul echipei de lucru în mediul academic. 8. Managementul propriei învățări, diagnoza nevoilor de formare, monitorizarea și reflecția asupra utilizării eficiente a instrumentelor de muncă intelectuală și a resurselor/tehnicilor/strategiilor de învățare tradiționale și TIC.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
Bibliografie		
8.2 Seminar		Observații
Trecutul (săptămâna 15-16) Exprimarea trecutului în spaniolă (perfect compus, perfect simplu, imperfect, mai mult ca perfect) – studiu contrastiv. Folosirea timpurilor trecutului (modul indicativ) – forme regulate și neregulate. Relatarea unor fapte și acțiuni la trecut. Numeralul ordinal (100 + ….)	Expunere, exerciții de exprimare orală și scrisă, exerciții de citire - înțelegere. Conversație. Curs interactive. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h
Informații utile (săptămâna 17) A cere și a da informații. A cere și a da permisiunea. A înțelege și a menține o conversație telefonică. Lexic tematic: telefoane mobile, gadgeturi etc. Imperativul afirmativ și negativ. Folosirea formulelor de politețe. Contrast tú/ usted. Lectură: Folosirea telefoanelor mobile	Expunere, învățare prin cercetare și descoperire, sistematizare, exerciții de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciții de ascultare/ citire – înțelegere, joc de rol, expunere orală. Conversație, Curs interactive. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h
Planuri de viitor (săptămâna 18) Folosirea viitorului – forme regulate și neregulate. Relatarea unor fapte și acțiuni viitoare. A exprima intenția, condiția, dorința, impresii, așteptări. A exprima acordul, dezacordul. Folosirea condiționalului, SI condițional. Organizarea zilei de naștere. Perifraze verbale. Lectură: Impresii despre curs.	Expunere, învățare prin cercetare și descoperire, sistematizare, exerciții de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciții de ascultare/ citire – înțelegere, joc de rol, expunere orală. Curs interactiv. Platforma/ suita	2h

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

	MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	
Petreceri și sărbători (săptămâna 19) Lexic tematic: obiceiuri, tradiții, mâncare specifică. Adjectivul. Gradele de comparaţie. A exprima preferinţe, alternative. Lectură: Mâncare tradiţională spaniolă.	Expunere, exerciţii de exprimare orală şi scrisă, exerciţii de citire - înţelegere. Conversaţie. Curs interactiv. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h
Amintiri (săptămâna 20) Timpurile trecutului (abordare contrastivă). Adverbul de timp. Structura naraţiunii. Citirea, înţelegerea şi narareа unei succesiuni de acţiuni Cântăreți. Stiluri muzicale. Dansuri. Călătorii, vacanțe. Lectură: Vacanța la Cancun (blog de călătorii).	Expunere, învăţare prin cercetare şi descoperire, sistematizare, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de ascultare/ citire şi completare. Conversaţie, joc de rol, expunere orală. Curs interactive. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h
Poluarea (săptămâna 21) Exprimarea unor stări sufletești, gusturi, preferinţe, opinii, dorința. Folosirea conjunctivului. A exprima fapte trecute, prezente, viitoare. Conectori logici. Pronumele relativ. Lexic tematic: mediul înconjurător, poluarea (cauze, efecte, soluții), conservarea mediului natural. Lectură: energiile regenerabile.	Expunere, învăţare prin cercetare şi descoperire, sistematizare, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de ascultare/ citire - înţelegere. Conversaţie, joc de rol. Exprimare scrisă. Curs interactiv. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h
Comunicarea (săptămâna 22) Lexic tematic: învățarea limbilor străine. A da sfaturi. Exprimarea opiniei. Motivarea opţiunilor. Aspecte pozitive/ aspecte negative. Lectură: Comunicarea non-verbală.	Expunere, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de ascultare/ citire - înţelegere. Conversaţie, joc de rol. Exprimare scrisă. Curs interactiv. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h
Locul de muncă (săptămâna 23) A da sfaturi, a face recomandări. A exprima scopul. Folosirea formelor de condițional, conjunctiv. Lexic tematic: profesii și activități profesionale, oferte de muncă. Curriculum vitae.	Expunere, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de ascultare/ citire - înţelegere. Conversaţie, joc de rol. Curs interactive. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h
Proiecte (săptămâna 24) Folosirea viitorului – forme regulate şi neregulate.	Expunere, exerciţii de completare, de	2h

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Relatarea unor fapte şi acţiuni viitoare. A exprima probabilitate, îndoială, supoziţii, condiţii. Organizarea unei zile de naştere, a unei călătorii, a unei activităţi. Perifraze verbale.	transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de ascultare/ citire - înţelegere. Conversaţie, joc de rol, exprimare orală. Curs interactive. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	
Știrile (săptămâna 25) Lexic tematic: ziare, reviste, televiziune, internet. Articole din ziare: formulare impersonală. Exprimarea opiniei. Motivarea opţiunilor. Redactarea unei știri. Lectură: articole din ziare din Spania.	Expunere, exerciţii de exprimare orală şi scrisă, exerciţii de citire - înţelegere. Conversaţie. Curs interactiv. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h
Timpul liber (săptămâna 26) Lexic tematic: activităţi de petrecere a timpului liber, pasiuni, sporturi. Folosirea conjunctivului. A exprima gusturi, dorințe, ipoteze, condiţii. Elemente culturale: cinematografie.	Expunere, învăţare prin cercetare şi descoperire, sistematizare, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă.Curs interactiv. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h
Stilul indirect (săptămâna 27) Lexic tematic: mijloace de comunicare. Vorbirea indirectă. Stilul indirect. Concordanța timpurilor. Conversaţii telefonice. Rețete de bucătărie.	Exerciţii de lectură şi de înţelegere a unui text scris. Prezentarea ideilor principale. Conversaţie. Exprimare orală. Curs interactiv. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h
Prezentarea examenului de competenţă lingvistică si Recapitulare pentru examen a structurilor invatate (săptămâna 28) Prezentarea programei testului de competenţă lingvistică pentru acces la licenţă. Structură, model, bibliografie. Accesarea informaţiilor şi detaliilor organizatorice. Bibliografie Cadrul European Comun de Referinţă al limbilor cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf. Grila CECR de autoevaluare. Pagina web a Catedrei de Limbi străine specializate (LSS) http: //lett.ubbcluj.ro/limbi_straine.htm	Expunere, exerciţii de completare, de transformare, cu alegere multiplă, exerciţii de ascultare – înţelegere, citire -înţelegere. Conversaţie, joc de rol. Curs interactiv. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h
	Exerciţii, conversaţie. Modele de teste de competență lingvistică. Curs interactiv. Platforma/ suita MS Teams, Edmodo, Edpuzzle, Flipgrid.	2h

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Bibliografie
1. Ernesto Martín Peris, Neus Sans Baulenas, *Gente Hoy 1 - Libro del alumno*, Barcelona, editorial Difusión, 2013.
2. Neus Sans Baulenas, Ernesto Martín Peris, Pablo Martínez Gila, *Gente Hoy 1 - Libro de trabajo*, Barcelona, editorial Difusión, 2013.
3. Diccionario de la Real Academia Española: www.rae.es/drae
4. Rosario Alonso Raya, Alejandro Castañeda Castro, Pablo Martínez Gila, Lourdes Miquel López, Jenaro Ortega Olivares, José Plácido Luis Campillo, *Gramática básica del estudiante de español*, Barcelona, editorial Difusión, 2010.
5. Munteanu, Dan, Constantin Duhaneanu, *Gramatica limbii spaniole*, București, Ed. Niculescu, 1995.

Álvarez Olañeta, Pedro, Trinidad Bonachera Álvarez, *Vocabularul tematic fundamental al limbii spaniole*, București, Ed. Niculescu, 2003.

9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţilor epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Politicile lingvistice la nivel global şi european încearcă să răspundă nevoilor crescute ale unei pieţe a muncii şi a cercetării ştiinţifice internaţionalizate, astfel că limbile străine pentru studiu academic şi pentru scopuri specifice sunt reprezentate la nivelul multor centre universitare

- din ţară (în domeniile vocaţionale cum ar fi afacerile, dreptul, medicina, informatica, turismul dar şi în cursurile ce vizează discursul ştiinţific în diverse domenii – chimie, fizică, ştiinţele educaţiei, socio-umane şi ale comunicării etc). A se vedea departamentele de profil şi centrele de limbi străine din București, Timişoara, Iaşi, Tîrgu-Mureş, Alba Iulia, Oradea etc.
- din străinătate (mai ales pe dimensiunile deprinderilor de studiu academic şi al comunicării socio-profesionale), unde toate universităţile dispun de centre specializate în aspectele practice ale discursului specializat, jucând un rol esenţial în formarea culturii instrucţionale şi academice. De exemplu: universităţile Harvard, Washington, North Carolina, Southampton, Darmouth, Essex, Leeds, Graz, Central European University, etc.

Conţinutul predării dezvoltă abilităţile şi deprinderile necesare studenţilor pentru specificul muncii de studiu şi cercetare academică în condiţiile internaţionalizării învăţământului universitar

Conţinutul predării acoperă principalele aspecte practice în care se poate presupune că studenţii vor folosi limba spaniolă în viitoarea lor profesie.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar	- prezenţa şi participarea activă la cursul practic - îndeplinirea corectă şi la timp a sarcinilor de lucru - însuşirea vocabularului de specialitate - corectitudinea şi adecvarea la cerinţă a limbii spaniole - capacitatea de a utiliza eficient limba spaniolă în contexte academice şi profesionale specifice	- Examen scris/ Test de competență lingvistică (Înțelegere ascultare, înțelegere citire, exprimare scrisă, exprimare orală)	100%

10.6 Standard minim de performanţă

Studenţii vor şti să
- utilizeze tehnici şi strategii de ascultare, vorbire, citire şi scriere pe teme din limbajul general de specialitate
- utilizeze tehnici şi strategii de învăţare individuală pentru dezvoltarea competenţelor de lectură a textelor academice, îmbogăţire a vocabularului de specialitate utilizând resurse tipărite şi electronice
- redacteze texte academice (articol, eseu, raport de cercetare); prezentarea orală (seminar, dezbatere)
- comunice în mediul academic prin intermediul proiectelor individuale şi de grup.

UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Data completării 20.03.2022	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar / curs practic
Data avizării în departament 26.03.2022	Semnătura directorului de departament	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ştampila facultăţii